
NASVETI

Vakuumsko izrazje - nadaljevanje

Na naše "izzivanje" se je takoj odzval mag. Bojan Povh in nam poslal svoj predlog slovenskih izrazov (a), ki bi nadomestili angleške v govoru in pisavi. "Domačo nalogo" je dobro opravil. Če bodo tudi vam izrazi všeč, jih uporabljajte, da se bodo "prijeli" v našem vakuumskem svetu.

Temu nadaljevanju "besedne pravde" smo dodali še zanimiv spisek instrumentov za analizo in karakterizacijo tankih plasti, površin ter polprevodnikov (b). Gotovo vam bodo kdaj koristili.

a) Vakuumsko izrazje - dopolnitev (mag. B. Povh)

| angleški izraz | slovenski izraz |
|-----------------------|---|
| ● gas ballast | dodajanje zraka (plina), naprava za dodajanje zraka (plina) |
| ● by-pass | obtok, obtočni vod |
| ● baffle | (zaslonski) lovilnik (par) |
| ● butterfly valve | metuljasti ventil |
| ● booster pump | vmesna, pomožna, podporna črpalka |
| ● leak | puščanje oz. mesto puščanja |
| ● molecular drag pump | molekularna črpalka |
| ● nude gauge | gola trioda (merilna glava, merilni sistem) |
| ● peak | konica, vrh |
| ● in situ | na mestu rabe (ali vgradnje, ali izdelave) |
| ● ex situ | zunaj mesta rabe (ali vgradnje) |

b) Instrumenti za analizo in karakterizacijo tankih plasti, površin in polprevodnikov

| kratica | angleški izraz | slovenski izraz (* iščemo primeren izraz) |
|---------|---|--|
| TEM | Transmission Electron Microscopy | presevna elektronska mikroskopija |
| HRTEM | High Resolution TEM | presevna elektronska mikroskopija z visoko ločljivostjo |
| STEM | Scanning TEM | vrstična presevna elektronska mikroskopija |
| SEM | Scanning Electron Microscopy | vrstična elektronska mikroskopija |
| CL | Cathodoluminescence | katodna luminiscenca |
| EBIC | Electron Beam Induced Current | tok, vzburjen z elektronskim curkom |
| ECP | Electron Channeling Pattern | * |
| EELS | Electron Energy Loss Spectroscopy | spektroskopija energijske izgube elektronov |
| STM | Scanning Tunneling Microscope | vrstična elektronska mikroskopija |
| AFM | Atomic Force Microscope | * |
| SXM | Further Scanning Microscopy Techniques | * |
| HREELS | High Resolution Electron Energy Loss Spectroscopy | visokoločljivostna spektroskopija energijskih izgub elektronov |
| AES | Auger Electron Spectroscopy | Augerjeva elektronska mikroskopija |
| SAM | Scanning Auger Microprobe | vrstična Augerjeva spektroskopija |
| XPS | X-Ray Photoelectron Spectroscopy | rentgenska fotoelektronska spektroskopija |

| | | |
|--------------|---|---|
| UPS | UV-Photoelectron Spectroscopy | ultra violetna spektroskopija |
| MIES | Metastable Induced Electron Spectroscopy | * |
| $\Delta\phi$ | Work Function Spectroscopy | * |
| LEED | Low Energy Electron Diffraction | nizkoenergijski elektronski uklon |
| HEED | High Energy Electron Diffraction | visokoenergijski uklon |
| RHEED | Reflective HEED | odbojni visokoenergijski uklon |
| LAMMA | Laser Microprobe Mass Analysis | masna analiza z lasersko mikrosondo |
| SIMS | Secondary Ion Mass Spectroscopy | sekundarna ionska masna spektroskopija |
| IMMA | Ion Microprobe Mass Analyzer | * |
| SNMS | Secondary Neutral Mass Spectroscopy | sekundarna masna spektroskopija nevtralnih delcev |
| GDMS | Glow Discharge Mass Spectroscopy | razelektivitvena masna spektroskopija |
| FIM | Field Ion Mass Spectroscopy | poljska ionska mikroskopija |
| ISS | Ion Scattering Spectroscopy | spektroskopija sipanih ionov |
| RBS | Rutherford Backscattering | Rutherfordovo povratno sipanje |
| MEIS | Medium Energy Ion Scattering | sipanje srednjeenergijskih ionov |
| STA | Scattering of Thermal Atoms | sipanje termičnih atomov |
| TDS | Thermal Desorption Spectroscopy | spektroskopija s termično desorpcijo |
| PSD/ESD | Photon/Electron Stimulated Desorption | fotonsko oz. elektronsko pospešena desorpcija |
| EMP | Electron Microprobe / X-Ray Microprobe | elektronska mikrosonda / rentgenska mikrosonda |
| EDS/WDS | Energy/Wavelength Dispersive X-Ray Spectroscopy | * |
| PIXE | Particle Induced X-Ray Emission | * |
| XRD | X-Ray Diffraction | rentgenska difrakcija |
| XRF | X-Ray Fluorescence | rentgenska fluorescenca |
| EXAFS | Extended X-Ray Absorption Fine Structure | * |
| SEXAFS | Surface EXAFS | * |
| XANES | X-Ray Absorption Near Edge Fine Structure | * |
| NAA | Neutron Activation Analysis | nevtronska aktivacijska analiza |
| NMR | Nuclear Magnetic Resonance | jedrska magnetna resonanca |
| NQR, CEMS, | PAC etc. Further Nuclear Methods | * |
| EPR | Electron Paramagnetic Resonance | elektronska paramagnetna resonanca |
| GDOS | Glow Discharge Optical Spectroscopy | * |
| EL | Ellipsometry | elipsometrija |
| LM | Light Microscopy | svetlobna mikroskopija |
| LSM | Laser Scanning Microscopy | laserska vrstična mikroskopija |
| VCM | Voltage Contrast Microscopy | * |
| I R | Infrared Spectroscopy | infrardeča spektroskopija |
| FTIR | Fourier Transform-IR | * |
| RAMAN | Raman Spectroscopy | Ramanska spektroskopija |
| SERS | Surface Enhanced Raman Spectroscopy | * |
| DLTS | Deep Level Transient Spectroscopy | * |
| PAS | Photo Acoustic Spectroscopy | fotoakustična spektroskopija |
| ASRM | Acoustic Scanning Reflex Microscopy | * |
| LSTW | Laser Stimulated Thermal Waves | * |